



NO.212200428659577



货物运输条件鉴定书

Certification

for Safe Transport of Chemical Goods

锂电池 — 符合包装说明966第II部分

样品名称 : 真空吸尘器内含锂电池包: NQ. 70 电压: 25. 2V, 容量: 3000mAh, 75. 6Wh

Sample name: Vacuum cleaner containing lithium battery: NQ. 70, voltage: 25. 2V, capacity: 3000mAh, 75. 6Wh

委托单位 : 莱克电气股份有限公司
Kingclean Electric Co., Ltd

生产单位 : 莱克电气股份有限公司
Kingclean Electric Co., Ltd



Witness Better Life
SICIT 上海化工院检测有限公司
Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd



货物运输条件鉴定书

NO. 212200428659577

Page 1/3

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

样品名称 Sample Name	中文 Chinese	真空吸尘器内含锂电池包: NQ. 70 电压: 25.2V, 容量: 3000mAh, 75.6Wh				
	英文 English	Vacuum cleaner containing lithium battery: NQ. 70, voltage: 25.2V, capacity: 3000mAh, 75.6Wh				
委托单位 Consignor	莱克电气股份有限公司 Kinglean Electric Co., Ltd					
生产单位 Manufacturer	莱克电气股份有限公司 Kinglean Electric Co., Ltd					
检验方法、程序 Inspection method and procedure	国际航空运输协会《危险品规则》63版 IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) 63rd Edition					
样品外观 Sample appearance	多种颜色塑胶及金属外壳 Multicolor Plastics cement and metal shell					
包装件信息 Package information	锂电池总净重≤5kg。 Lithium batteries total net weight≤5kg.					
序号 NO.	电池种类 Battery type	型号 Mode	容量Capacity /锂含量Li content	放置方式 Placement	单颗重量kg Unit weight	数量 Quantity
1	可充电锂离子电池组 Rechargeable Li-ion battery	NQ. 70	3000mAh 75.6Wh	与设备包装在一起 Packed with equipment	0.517	1
鉴定结论 IDENTIFICATION CONCLUSION	1. 危险性识别 (Hazards identification) 锂离子电池。 Lithium ion battery.					
	2. 空运按照国际航空运输协会《危险品规则》办理的类型 (Suggestion according to IATA DGR) 该物品满足包装说明966基本要求和第II部分的规定。 The goods meet the requirements in General Requirements and section II of Packaging Instruction 966.					
备注 Comment	3. 包装要求 (Packaging requirements) 按包装说明966第II部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 966 section II.					
	检验日期: Inspection Date: 2022-03-30		签发日期: Issue Date: 2022-03-30		生效日期: Effective Date: 2022-03-30	
每个包装件内电池数量不超过设备操作所需电池数加二套。The number of cells or batteries in each package is not exceed the appropriate number for the equipment's operation, plus two spare sets.						

批准
Approver: 王宗

审核
Checker: 董学胜

主检
Appraiser: 孙清




货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

NO. 212200428659577

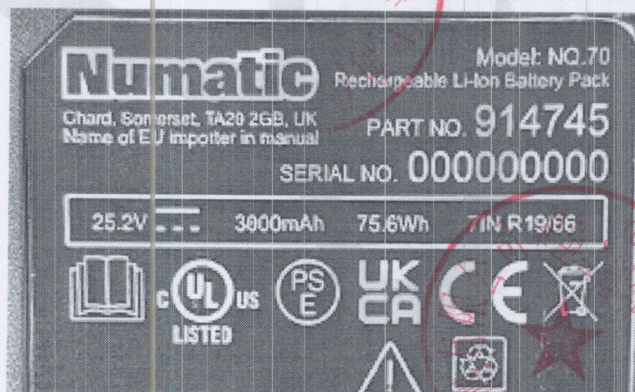
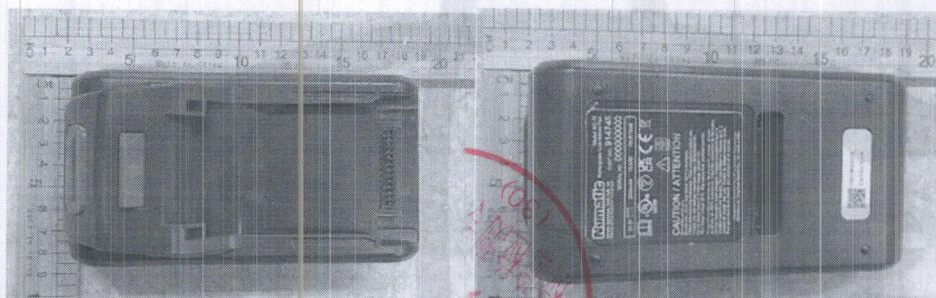
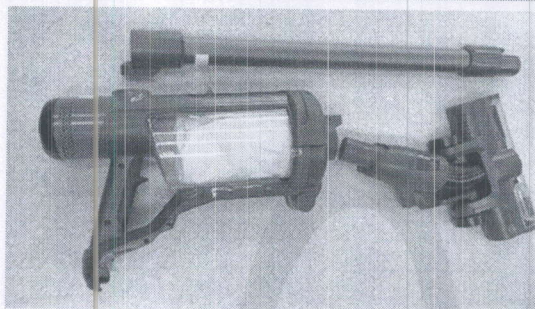
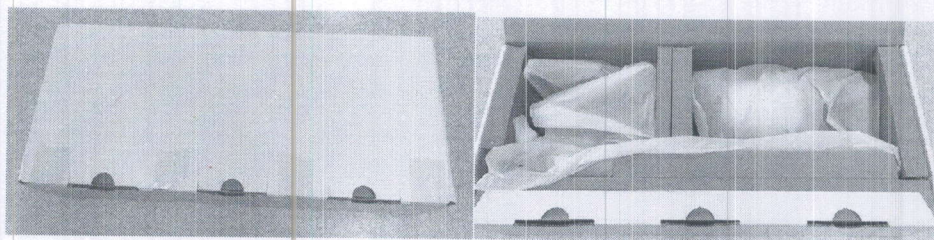
Page 2/3

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
1	<p>本报告所述锂电池按照《危险品规则》(63版)[以下简称DGR] 3.9.2.6.1(e)规定的质量管理体系进行制造。 本报告所述锂电池不属于因安全原因召回的锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management program described in IATA DGR 63rd 3.9.2.6.1(e). Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons.</p>
2	<p>本报告所述锂电池已通过《联合国试验和标准手册》第III部分38.3小节相应测试要求。 包装件能够承受1.2m跌落试验。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. The package has passed the 1.2m drop test. UN38.3试验概要编号 The UN38.3 Test Summary No. (s) 812200100218774 详细信息请扫描右侧二维码。 Please scan the QR code on the right for more information.</p> 
3	<p>锂电池完全封装在内包装内，并与设备一起放在坚固的刚性外包装中。 Lithium cells and batteries are packed in completely enclosed inner packagings and then placed with the equipment in a strong rigid outer packaging.</p>
4	<p>电池具有适当的防短路措施。 设备固定在外包装内以免移动，并配备防止发生意外启动的有效手段。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits. The equipment is secured against movement within the outer packaging and is equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p>
5	<p>—当使用航空货运单时，如果托运货物中有贴锂电池标记的包装件，那么必须在“货物性质和数量”栏注明“锂离子蓄电池符合包装说明966第II部分”。 —如果在一份航空货运单内包含来自多个包装说明第II部分的锂电池包装件时，对于不同的锂电池类型和/或包装说明可以合并为一份声明，前提是声明中注明适用的锂电池类型和包装说明编号。 —Where a consignment includes packages bearing the lithium battery mark, the words “lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 966” must be included on the air waybill, when an air waybill is used. The information should be shown in the “Nature and Quantity of Goods” box of the air waybill. —Where packages of Section II lithium batteries from multiple packing instructions are included on one air waybill, the compliance statement for the different lithium battery types and/or packing instructions may be combined into a single statement provided that the statement identifies the applicable lithium battery type(s) and packing instruction numbers.</p>
6	<p>每个包装件必须耐久清晰地标识DGR图7.1.C所示标记。包装件必须具有足够的尺寸在其一个面上粘贴未被折叠的标记。 Each package must be durably and legibly marked with the mark shown in Figure 7.1.C in IATA DGR. The package must be of such a size that there is adequate space to affix the mark on one side of the package without the mark being folded.</p>
7	/
-验证码:874560-	

货物运输条件鉴定书
Certification for Safe Transport of Chemical Goods

NO. 212200428659577

Page 3/3



报告结束



NO.212200428959078



货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

锂电池类货物

样品名称 : 真空吸尘器内含锂电池包: NQ. 70 电压: 25. 2V, 容量: 3000mAh, 75. 6Wh

Sample name: Vacuum cleaner containing lithium battery: NQ. 70, voltage: 25. 2V, capacity: 3000mAh, 75. 6Wh

委托单位 : 莱克电气股份有限公司
Kingclean Electric Co., Ltd

生产单位 : 莱克电气股份有限公司
Kingclean Electric Co., Ltd



Witness Better Life
SICIT 上海化工院检测有限公司
Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd



货物运输条件鉴定书

NO. 212200428959078

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

Page 1/3

样品名称 Sample Name	中文 Chinese	真空吸尘器内含锂电池包: NQ.70 电压: 25.2V, 容量: 3000mAh, 75.6Wh		
	英文 English	Vacuum cleaner containing lithium battery: NQ.70, voltage: 25.2V, capacity: 3000mAh, 75.6Wh		
委托单位 Consignor	莱克电气股份有限公司 Kingclean Electric Co., Ltd			
生产单位 Manufacturer	莱克电气股份有限公司 Kingclean Electric Co., Ltd			
检验方法、程序 Inspection method and procedure	国际海事组织《国际海运危险货物规则》(2020版) IMO International Maritime Dangerous Goods Code (2020 Edition)			
样品外观 Sample appearance	多种颜色塑胶及金属外壳 Multicolor Plastics cement and metal shell			
包装件信息 Package information	/			
序号 NO.	电池种类 Battery type	型号 Model	容量Capacity /锂含量Li content	放置方式 Placement
1	可充电锂离子电池组 Rechargeable Li-ion battery	NQ.70	3000mAh 75.6Wh	与设备包装在一起 Packed with equipment
鉴定结论 IDENTIFICATION CONCLUSION	1. 危险性识别 (Hazards identification) 锂离子电池。 Lithium ion battery.			
	2. 海运按照国际海事组织《国际海运危险货物规则》办理的类型 (Suggestion according to IMO IMDG Code) 根据特殊规定188, 该物品不受IMO IMDG Code其他条款限制。 The article is not subject to other provisions of IMO IMDG Code according to special provision 188.			
	3. 包装要求 (Packaging requirements) 无。 None.			
检验日期: Inspection Date:		2022-03-30	签发日期: Issue Date:	2022-03-30
			生效日期: Effective Date:	2022-03-30
备注 Comment	/			

批准 Approver: 王宗

审核 Checker: 董学敏

主检 Appraiser: 孙清




货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

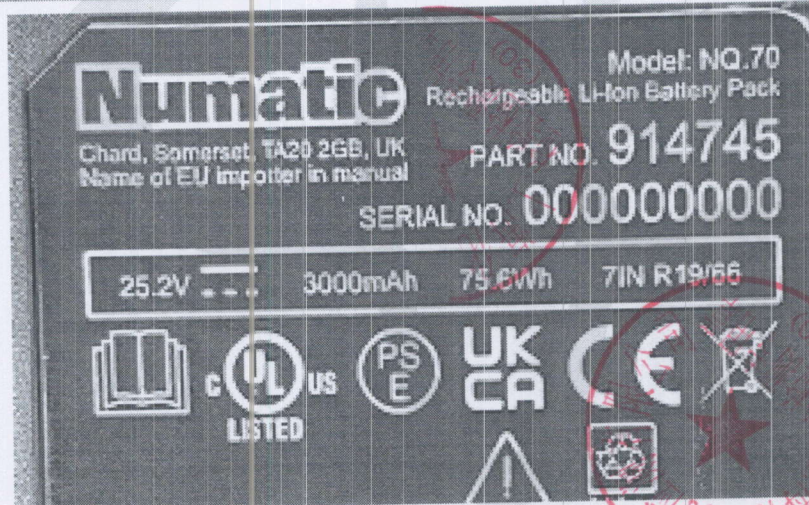
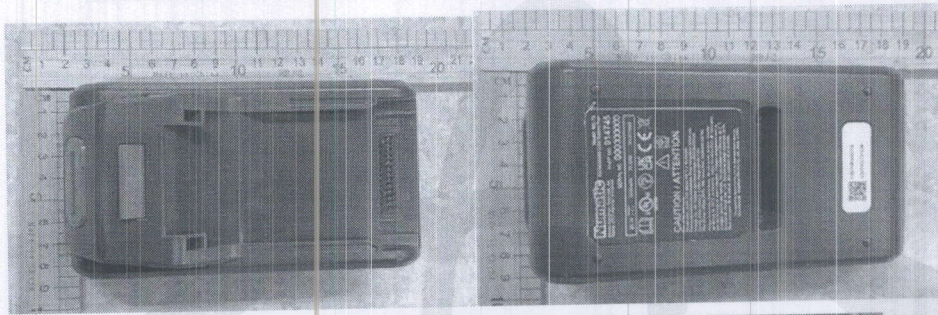
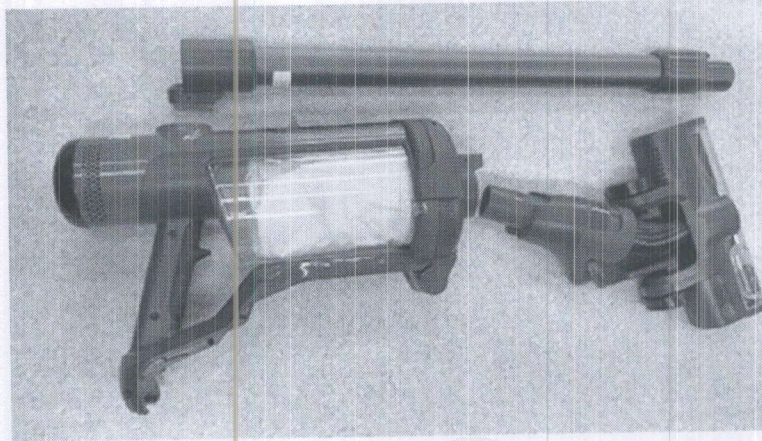
NO. 212200428959078

Page 2/3

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
1	<p>本报告所述锂电池按照《国际海运危险货物规则》(2020版) 2.9.4.5规定的质量管理体系进行制造。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management program described in IMDG CODE 2020 EDITION 2.9.4.5 .</p>
2	<p>本报告所述锂电池已通过《联合国试验和标准手册》第III部分38.3小节相应测试要求。 包装件能够承受1.2m跌落试验。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. The package has passed the 1.2m drop test. UN38.3试验概要编号 The UN38.3 Test Summary No. (s) 812200100218774 详细信息请扫描右侧二维码。 Please scan the QR code on the right for more information.</p> 
3	<p>锂电池完全封装在内包装内，位于坚固的外包装中。 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in a strong outer packaging.</p>
4	<p>电池具有适当的防短路措施。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits.</p>
5	<p>每个包装件必须标示恰当的锂电池标记。 Each package shall be marked with the appropriate lithium battery mark.</p>
6	/
7	/

-验证码:847815-

货物运输条件鉴定书
Certification for Safe Transport of Chemical Goods



报告结束